

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 6.136

En la Isla, al mes. . . Ptas. 2'00
Resto de España. . . » 3'00
Extranjero, al año . . . » 30'00

MAHÓN, LUNES 29 OCTUBRE 1923

Redacción y Administración:
GALLE NUEVA.—Teléfono 160

LAS DIETAS Y LA ARISTOCRACIA

Una generosa renuncia más a la blanca mano de doña Leonor

(De La Opinión).

No son muy felices los actuales representantes de la aristocracia española en sus intentos de ser famosos, como fueron sus ilustres antecesores. Son los apoderados, más que los sucesores en el ruedo de la historia—perdón por el símil—, de los lidiadores de antaño.

Al establecerse las dietas a los representantes en Cortes, las aceptaron por no hacer de menos a sus colegas legisladores. La inmensa mayoría de éstos, especialmente los de elección popular, han quedado cesantes de empleo y sueldo, por disposición del Directorio. Sólo quedó en activo y sin pasivo la parte permanente del Senado, de la que los aristócratas forman el más nutrido y espléndido núcleo. Los desposeídos empezaron a cacalear, reprochando principalmente a los que se habían quedado el hecho de seguir cobrando las dietas, como si fuera esto lo que más les doliera. Y los aristócratas se han sentido heridos, despreciados, acordando en una reunión de la clase, verificada al afecto, renunciar al emolumento senatorial.

Pero he aquí que, cuando han visitado al presidente del Directorio, éste no se ha sentido conmovido por el rasgo de esplendidez.

—Señores—les ha dicho, sobre poco más o menos—: no han hecho ustedes más que adelantarse un poco a lo que ya iba yo a hacer inmediatamente por mi propia iniciativa.

Con lo que ha resultado que el legado de la aristocracia española representado el papel, poco majestuoso, del facitio don Simplicio Bobadilla, renunciando generosamente a la mano de doña Leonor.

¿Cuándo se convencerán esas gentes de que las cosas, buenas o malas, no se pueden ya hacer en los días que corremos, como desconciertos del rey Perico, o de la princesa Micomicona, o del Gran Chambeán de Beocia, sino como ciudadanos de España, que deben ser todos iguales ante el amor y el sacrificio a la madre común!

Crónica Deportiva

Foot-ball

Por fin podemos inaugurar hoy nuestro cuadro de «afijaje» anotando los primeros resultados de los partidos de campeonato. Como presagiamos, en el haber de nuestros tres primeros clubs hemos apuntado los primeros puntos, que, juntamente con los sucesivos que vayan ganando, han de dar la disputada victoria al equipo para el cual el «acero» mayor suma arroje.

No obstante haber venido en sus respectivos encuentros el Europa, Barcelona y Español, no podemos negar que los resultados nos han sorprendido un poco, puesto que no han sido los que lógicamente habíamos de esperar.

El Barcelona, para el cual muchos esperaban una victoria por gran diferencia de goals sobre su contrincante el F. C. Sabadell, ha desilusionado un tanto a sus entusiastas al vencer solamente por 2 a 1, lo justo nada más para adjudicarse los dos puntos:

y más si tenemos en cuenta que uno de los goals ha sido de penalty; resultado muy injusto y que no obstante reconocer la gran valía del Sabadell no esperábamos y que ha sido debido a la admirable defensa que de su marero ha hecho Estruch, que en este partido ha reaparecido en las líneas del Sabadell, evitando se convirtieran en goals schuis que parecieran imparables.

Tampoco ha tenido el equipo azulgrana una de sus excelentes tardes, no dando hoy la sensación de alto juego a que nos tiene acostumbrados, pues el único que ha estado a la altura de siempre ha sido Sanchez; ayes han sido los goals, al rematar un corner uno y de penalty el otro. El del Sabadell ha sido debido a una falsa salida de Pascual.

Otro resultado inesperado ha sido el Europa-Sans, 5 a 0, pues todo el mundo creía lo más probable un empate o la victoria del equipo campeón por poca diferencia de goals, siendo de todos los hoy jugados el encuentro que más interés había despertado por ser el en que más niveladas estaban las fuerzas y además eran ya previstas las intenciones del Europa de vencer por gran diferencia de goals para desquitarse de la derrota última mente infligida por el once unionista, cosa que plenamente ha conseguido, revelándonos de paso el excelente equipo que logró el campeonato el año pasado, pues su actuación de hoy frente al once sansense ha sido de todo punto meritoria.

Español, 2—Maritimo 0, ha sido el resultado de este encuentro en que han logrado la victoria los realistas después de disputadísimo encuentro, porque la resistencia que les han opuesto los equipos noveles ingresados en el grupo A ha sido verdaderamente tenaz. La lógica (aunque no ignoramos que en foot ball no prevalece) parece haberse impuesto en este partido, ya que el resultado obtenido ha sido el que dadas las fuerzas contendientes era de esperar.

El segundo de los partidos de promoción del Gracia S. C., venciendo por 2 a 1, ingresando después del partido de hoy en el grupo B, cuyo puesto defendiendo tendrá que luchar de campeonato el próximo domingo con el Terrasa F. C.

En el campeonato de dicho grupo han tenido lugar los encuentros Júpiter Athletic de Sabadell, venciendo el primero por 2 a 1. Badalona-Avenç del Sport ha vencido éste por 2 a 1. Estos han sido los resultados de este primer día de campeonato, etapa de la cual arroja el afijaje los siguientes datos:

Barcelona: goals favor 2, contra 1, puntos 2.—Europa: goals favor 5, contra 0, puntos 2.—Español: g. f. 2, c. 1, p. 2.—Sabadell: g. f. 1, c. 2, p. 0.—Sans: g. f. 0, c. 5, p. 0.—Maritimo: y. f. 0, c. 2, p. 0.—Grupo B.—Júpiter: g. f. 2, c. 1, p. 2.—Avenç: g. f. 2, c. 1, p. 2.—Athletic: g. f. 1, c. 2, p. 0.—Badalona: g. f. 1, c. 2, p. 0.

Para el próximo domingo están anunciadas las partidas siguientes: Grupo A: Barcelona-Español, Europa-Maritimo, Sans Sabadell.

Grupo B: Terrasa Gracia, Júpiter Avenç, Athletic Badalona.

ANSELMO LOPEZ.

Barcelona 25, 10, 25.

COK

De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

LA SITUACION EN FILIPINAS

Los norteamericanos reconocen que es muy grave

El «New-York Times» últimamente recibido publica un extenso despacho de Manila, en que le comunican que la situación filipina es muy grave.

Los habitantes se hallan resueltos a obtener su independencia, y no sería difícil que en breves estallara la rebelión.

Manuel Quezón, el presidente del Senado filipino, ha hecho conocer su propósito de proseguir una lucha sin tregua contra el general Leonardo Wood, gobernador de Filipinas, a que la publicación censura sus constantes abusos de poder.

Manuel Quezón ha agrupado a todas las sociedades secretas indígenas en una sola y poderosa organización. Además posee la mayoría del Senado y en la Cámara cuenta con dos tercios de sus votos.

Se atribuye gran importancia a la petición que acaba de dirigir la Cámara de Comercio de Filipinas reclamando la reducción de los derechos de importación de los productos extranjeros.

En los círculos oficiales de Washington no se cree, sin embargo, en la eventualidad de una sublevación en Filipinas, y se asegura que el general Wood domina completamente la situación.

No obstante, se reconoce que es posible que el general se vea obligado a venir a los Estados Unidos, con el fin de dar conferencias destinadas a combatir la propaganda ensarnizada de los filipinos en favor de la independencia del archipiélago.

El vicepresidente de la insurrección en las Islas Filipinas, han sido pedidas tropas americanas, que se encargaran de restablecer el orden. La Asamblea Constitucional en Filipinas aprobó la petición de la Comisión de Independencia de que sea sustituido el gobernador general americano, Mr. Wood.

MUEBLES.

Para vender hay los siguientes: Una cama matrimonio, una cama plaza y media, un armario vidrios, un lechero grande, dos colchones matrimonio, una mesita noche, una cómoda, una consola fina, un tocador de fierro fino, cuadros, un espejo, una mesa sala, mesa cocina, una escritorio ministro, un perchero, una mesa comedor fina, seis sillas comedor, un bufete, unas puertas vidrieras, una mesa matanzas, un armario luna bicelada grande.

Mariscal Foch 27.

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

28

LOS PREMIOS NOBEL

Un pequeño examen: ¿Conoce usted estos nombres: Selma Lagerhof, Verner Heidenstam, Karl Gjelleren, Henrik Pontoppidan, Carl Spitteler? ¿Los ha oído alguna vez?

Creo no ofenderlo si asume que usted no ha oído todos estos nombres.

Otra pregunta: ¿Ha oído usted hablar de los premios Nobel? De éstos, sí, sin duda, ha oído usted hablar. Pero no estará de más hacer un poco de historia.

Alfred Bernhard Nobel, sueco, inventor de la dinamita y de otros explosivos, murió en 1896, dejando una fortuna de, aproximadamente, diez millones de dólares. Estos millones no los dejó en herencia ni a hijos, ni a hermanos, ni a sobrinos. Fundó una institución que se conoce en el mundo entero como la de los premios Nobel. Estableció cinco premios anuales que, además del honor inherente a ellas, van acompañados de cuarenta mil dólares cada uno. Estos premios se conceden: a) al que ha hecho el descubrimiento más importante en física durante el año; b) al que ha hecho el descubrimiento más importante en química; c) en fisiología o medicina; d) al que ha escrito la obra literaria, con tendencia idealista, más valiosa; e) al que haya prestado el mayor servicio en la causa de la paz universal.

Estos premios han sido otorgados cada año por más de cuarenta años. El Jurado que debe distinguir es la Academia de Suecia, pues así lo dispuso Nobel. Tiene que darse cuenta cabal de todo lo más importante que se ha hecho en el año en los cinco departamentos distintos para los cuales se otorgan premios. Por supuesto, no todos los miembros se ocupan de hacer el estudio de todos los ramos de la actividad, sino que dividen el

trabajo de acuerdo con su especialidad.

No tienen tampoco que llevar un índice de las actividades de todo el mundo. El que se distingue como hombre de ciencia, como literato o como promotor de la paz, aunque trabaje en un sótano oscuro, verá su nombre y su obra repercutir en todos los ámbitos del universo. Sus libros son traducidos a todos los idiomas, sus descubrimientos son cementados en las revistas y los diarios del mundo.

Bien. Volvamos a nuestra primera pregunta. ¿Quiénes son Selma Lagerhof, Verner Heidenstam, Karl Gjelleren, Henrik Pontoppidan, Carl Spitteler? Digámoslo desde luego: son autores que han obtenido en ocasiones sucesivas el premio Nobel de literatura. Si usted no conoce estos nombres—y yo apostaría una zanahoria contra un diamante a que usted no los conoce todos—¿se debe esto a ignorancia suya? ¿a que usted lee poco? ¿a que no está familiarizado con los grandes escritores de la época?

No. No lo crea. Se debe a que estos escritores son en realidad desconocidos. Son escandinavos, y en casi su totalidad no han sido siquiera traducidos a los idiomas extranjeros.

Hay otros escritores que han recibido el premio Nobel, a los cuales usted conoce: Mistral, Anatole France, Monsem, Hauptmann, Bjornsen, Knut Hamsun, Echegaray, Benavente, Sienkiewicz, Carducci, Maeterlinck, Tagore, Rudyard Kipling. Pero éstos son grandes y son famosos porque hayan recibido el premio Nobel. Y los primeros no son grandes y no son famosos, a pesar de haber recibido el premio.

De nuestra raza, como usted ha visto, han sido premiados Echegaray y Benavente. De la América española nadie; de los Estados Unidos ningún literato ha recibido el premio de literatura, ningún hombre de ciencia tampoco, ni Edison, ni Bell, el creador del teléfono.

Parece indudable que la Academia de Suecia se ha mostrado parcial. Ha cargado la mano dando premios a escritores escandinavos, de su propia raza. Tiene hombres la América, tanto la anglosajona como la latina, que gozan de más fama—bien merecida—que hombres como Lagerhof, Heidenstam, Gjelleren, Pontoppidan, Spitteler. Confortécese los escritores de la América con el hecho de que la fama no la dan las academias ni los concursos; la da el público y la sanciona la posteridad.

T. PINOCHET.

COK

Calidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO LINGÜAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

VENTA VEINTE NUMEROS MENSUALES

VENTA DE VOLUMENES SUeltos

COMPLETOS EN VENTA A PLAZOS

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA

PRECIOS SUAVES FACILITADOS POR PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE

BARCELONA

Ayuntamiento de Mahón

DON SANTIAGO MASPOCH MEDINA, Secretario del Ayuntamiento de la ciudad de Mahón.

Certifico: Que de los datos que obran en la Secretaría de mi cargo resulta que el Ayuntamiento de esta ciudad y su Junta Municipal de Asociados, están constituidos con los señores siguientes:

Ayuntamiento

- Don Francisco Ponsati Vicent.
Don Federico Canut Clavé.
Juan Manent Victory.
Esteban Palliser Vidal.
Manuel Obrador Casasnovas.
Rafael Vidal Pons.
Antonio García Sintes.
José Gomila Palliser.
Miguel Pons Vicent.
Lorenzo Fiorit Pons.
Marcos Montañiz Mercadal.
Bartolomé Carlés Mascaró.
Rafael Triay Sanz.
José Vives Coll.
Ramón Subirats Ferrer.
Pedro Sintes Pascuchí.
Rafael Quintana Fedelich.
Antonio Lladrés Capdevila.
Juan Gelabert Subirats.
Antonio Carreras Truyol.
Miguel Pons Carreras.
Alberto Seguí Carreras.

Y para que conste y surta sus efectos libre la presente en Mahón a veintinueve de Octubre de 1923.— Santiago Maspoeh.—V.º B.º—El Alcalde, F. Ponsati.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnia, Figueras y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

Table with columns: EL KILOGRAMO, Pesetas. Rows include Platino, Oro fino, Plata fina barra, and various grades of silver.

SE ALQUILA O SE VENDE en San Luis, calle de Alemany número 11, almacén amplísimo con sótano y herte. Informarán en Mahón, Doctor Orfila, 14.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Octubre próximo de títulos de las Deudas del Estado, Interior, Exterior, Amortizables al 4 por 100, y Obligaciones del Tesoro 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Casa Buenaventura

LANILLAS LANILLAS LANILLAS PERFUMERIA PEINETAS PEINETAS PEINETAS con piedras incrustadas precios reducidos.

MEDIAS

Surtido variado y espléndido. Artículos propios para la CONMEMORACION DE DIFUNTOS PENSAMIENTOS Coronas :: Lámparillas :: Cintas RAMOS DE FLORES FIJARSE EN EL ESCAPARATE

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par. Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par. Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par. Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

VENTA DE BICICLETAS.—En buen estado.

Dirigirse, calle de Víctor, número 27. Villa-Carlos.

SARNA 1 Antiséptico MARTÍ el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

PALOMAS

Habiendo la Sociedad «Colombófil» de Mallorca efectuado una suelta de palomas mensajeras en el puerto de Ciudadela, de las cuales se han extraviado algunas, se suplica al público menorqués, que las palomas que hayan cogido se sirvan entregarlas: en Ciudadela, a la «Colombófila Ciudadelana», y en Mahón, a Francisco Pons Juaneda, Plaza Arvaleta, 11.

SANTIAGO MASPOCH VIVES MEDICO CIRUJANO Enfermedades del aparato digestivo Plaza Explanada, 21

Taller de calzado Calle de Gualta, 71 Se necesita medio cortador, que se pa bien su obligación en cortar ferrerca.

SERVICIO A DOMICILIO CASAFERRA ACEITE DE TORTOSA calidad VIRGEN FINISIMO PURO DE OLIVA GARANIDO, SUPERIOR A TODOS. DIRECTAMENTE DEL COSECHERO AL CONSUMIDOR. PRECIOS INCOMPETIBLES.

AGENCIA ADMINISTRATIVA A CARGO DE JOSE M.ª SOTES ADMINISTRACION, COMPRA Y VENTA DE FINCAS, COLOCACION DE CAPITALES, COBRO DE CREDITOS, ETC., ETC. OFICINAS: PLAZA EXPLANADA, NUMERO, 33. De 2 tarde a 9 noche.

Cine España Hoy lunes día 29 Octubre 1923.—A las 9 de la noche.—Tercero Mahón. CONTINUACION DE LOS PROGRAMAS EXTRAS

EL DIAMANTE NEGRO Segunda y última época de tan interesante y sugestiva novela. Completarán el programa la interesante Review Pathé y la cómica de gran éxito

JUAN DE AGRAVE por LEON MATHOT

CALUMNIADO Y ROBADO Acusado injustamente de asesinato viaba un buen hombre y le robaron todo su dinero. ¿Demonstrará su inocencia? ¿Recuperará su capitullo?

PARISLETTE Actualidades Gaumont y una cómica de gran risa completarán el programa.

EL MILAGRO :: BAJO DOS BANDERAS :: EL MILAGRO Pronto sesiones especiales para presentar la cinematografía de NOTABLES OPERACIONES QUIRURGICAS.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy lunes día 29 de Octubre de 1923.—A las 9 menos cuarto en punto. SESION MONSTRUO! GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

ESPOSAS FRIVOLAS POR ULTIMA VEZ REGIRAN LOS MISMOS PRECIOS

CASINO DEL CONSEY Martes día 30 de Octubre de 1923. A las 6 en punto. VERMUT DE MODA CON SEXTETO ESTRENO de la segunda y última jornada de la película

DESTINO Fiestas de Todos los Santos y de los Difuntos.—Estupendos programas Jueves a las 5 media y 9 cuarto. La gran cinta alemana por CONRAD VEID PERDONAME Viernes a las 9 y cuarto. Reestreno de la colosal: IRENE

ESPECTACULOS

SALON VICTORIA.—Absortes y sin peateñar, como vulgarmente se dice, han contemplado los espectadores los dos episodios de la serie «Parisette» estrenados anteaer; tales son de interesantes y de amenos estos capítulos. Al finalizar esta serie fueron estudiadas conoleznudamente todas las escenas y después de bien premeditadas se ensadenaron de modo sugestivo y ameno.

En los dos episodios que ahora se proyectan se destaca con caracteres artísticos de gran relieve el trabajo de la mesajera, de la atrayente Sandra Mllewanof y el del simpático, genial y curruento Bicefita. «Parisette» es una serie modelo. CINE ESPAÑA.—El estreno de anteaer fue el de la segunda y última jornada de «El diamante negro». Es este capítulo no decaen el interés que despertó el anterior. La acción se prolonga más de lo que al principio puede suponerse, ya que cuando se aclara el misterio que mantiene excitada la curiosidad, empieza, por decirlo así, un segundo argumento con la odisea de la hija del protagonista.

La nota saliente es el trabajo del primer actor Hansy Kraus, un buen artista. Noticias marítimas Movimiento de buques Para Palma zarzó el jabeque «Antonietta 2.ª» (Calle) con cargamento de carbón.

También salió ayer para Mallorca el pallebot «Sala Major» con lastre. Mientras maniobraba el citado buque para salir, una racha de viento le empujó hacia tierra y poco le faltó para que la proa diera contra el muelle.

Al apercebirse de ello y por temor a una avería, echó las dos anclas. —El sábado salieron los vapores correo «Monte Tero» y «Jorge Juan», para Barcelona y Palma respectivamente, con el pasaje y carga. El «Monte Tero» regresará mañana.

Ayer tarde poco después de la una llegó el vapor correo «Mahón», procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje y carga. Capitán don Juan Ferreras. —Hoy a la siete de esta noche saldrá para Palma el vapor correo.

De viaje Para Barcelona salieron anteaer en el vapor «Monte Tero» 46 pasajeros, entre ellos don Federico Cardona Thomás y don Diego Escrivá, señora

FABRICA DE GAS El combustible más económico

o hijo; estos últimos se dirigen a la República Argentina. Para Palma marcharon anteaer en el vapor «Jorge Juan» 22 pasajeros. En el vapor «Mahón» llegaron ayer precedentes de Barcelona y Alcudia esos pasajeros, entre ellos nuestros amigos el fabricante de harinas don Francisco Bosch y el industrial don Antonio Tuduri. Nuestro saludo a todos.

Excursiones a Villa Carlos Con motivo de jugarse un match de foot ball en la plaza de la Esplanada de Villa Carlos se trasladaron ayer tarde a dicho pueblo innumeras personas para presenciar el partido. Los coches y automóviles no cesaban de efectuar viajes y era grande la animación.

Nota comercial Entre los dos vapores que salieron el sábado se exportaron diez cajas con queso del país. También se llevó el vapor de Palma un mulo, un caballo y una partida de celes. El vapor «Mahón» trajo ayer 74 toneladas de carga, entre esta una partida de 75 barriles con aceite mineral, varios con aceite de oliva, sacos con harina de trigo y otras mercancías.

CONCURSO PARA ADQUIRIR ARTICULOS Se anuncia un concurso para la adquisición de harina de 1.ª cebada, leña para hornos, paja de pienso, sal común, carbón de cok, carbón de eoliva, paja larga, patreleo, jabón, jabón y aceite de oliva.

El acto tendrá lugar el día 5 de Noviembre próximo a las ocho de la mañana en el «Parque de Intendencias», sito en la calle de Santa Ana, número 2, y el pliego de condiciones y muestras estarán de manifiesto todos los días laborables, de nueve a trece, en el indicado Establecimiento.

Foot Ball Esta tarde tendrá lugar un partido de Foot Ball, entre un equipo del «Tromp», reforzado con nuevos elementos, contra un mixto de la Unión Sportive. La prueba se verificará en el Campo del Concurso Hípico, empezándose a las 5 en punto.

Función inaugural

Al dar cuenta de la función inaugural de la compañía de ópera italiana Granieri Marshall Tabassi que durante una temporada que finalizó ayer ha trabajado en Palma, publicó «La Última Hora» una extensa reseña de la que copiamos los párrafos siguientes:

«La función inaugural fué un éxito grande. La ópera se halla en pleno reinado, y triunfa en toda la línea, máxima cuando se trata de partituras como la del óbapo. El público escuchó los tres actos de «La Celsa» con verdadera satisfacción, y las ovaciones que se escucharon durante la obra son prueba del agrado con que se recibió el espectáculo.

Parecía que nos hallásemos en noche de estreno, pues de la partitura tuvieron que repetirse así o así momentos ante la insistencia de los aplausos.

La compañía, con su conjunto excelente, contribuyó al gran éxito que obtuvo la obra y de este conjunto irreprochable se destacó la labor de los señores Granieri y Marchetti, dos antiguos conocidos nuestros que fueron objeto de los más cariñosos demostraciones de agrado.»

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

- A 5 pesetas volumen
Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega.
La Herda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
Védenze, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

TRIANON
Lunes día 29 de Octubre de 1923.—A las 6 de la tarde.
SESION POPULAR

Se proyectará por última vez los episodios 7.º y 8.º de la interesante novela cinematográfica, de producción francesa, dividida en 14 episodios, que lleva por título
La hija indómita
En los que crecen aún más la emoción y el interés, con un alarde de riqueza y buen gusto que cautivan y sorprenden al espectador.
Se proyectará además, una preciosísima película en dos partes.
Jueves próximo.—Tarde y noche.—en SEXTETO y JAZ-BAND.
La admirable joya cinematográfica CORAZON DE NIÑA, gran creación de la genial artista ALLA NAZIMOVA.

PARTIDOS DE FOOT-BALL

CAMPO CONCURSO HIPICO
A las 3 de esta tarde, entre un equipo del Acorazado TROMP
CONTRA
UNION SPORTIVA (Mixto)

Table with ticket prices: Entrada general Seales 0'40 Ptas., Media entrada 0'20, Gratis para la detección del Tromp.

Credito Mercantil de Menorca

Table with financial data: Bolsa de Barcelona 27 de Octubre, Amortizable 4 p. % A., Id. B., Id. 5 p. % A. 1920, etc.

Table with exchange rates: d. Andaluces 2.ª serie fijo 31'15, Francos cheque París 44'15, Libras id. Londres 55'66, etc.

BOLSA DE MADRID

Table with financial data: 27 de Octubre de 1923, Obligaciones Tesoro 5 p. % A. 101'90, Id. id. B. 161'90, etc.

do arrebatos tales como el suicidio del secretario del Ayuntamiento de Aravaca, hombre honradísimo, como lo juzga el propio jefe de la guardia civil que realiza la inspección. Se hallaba neurasténico y se suicidó al miazado la deshonra en el escarcela miento.

Crónica Nacional

Noticias varias

Las responsabilidades

En la Sección de Ciencias Morales y Políticas del Ateneo de Madrid ha continuado la discusión de la Memoria sobre las responsabilidades. El secretario ha dado lectura a la Memoria y ha abierto discusión sobre la misma; pero con gran sorpresa se ha visto que nadie pedía la palabra.

En esta situación el secretario don Luis de Tapia ha subido a la tribuna y ha pronunciado un enérgico discurso, lamentándose del espectáculo que en asunto de tanta importancia se estaba dando. «No creo que sea motivo—dice— que con ocasión del cambio de régimen un asunto que tanto apasionó antes nos haga pasar por la vergüenza de que todo el mundo haya de él.»

Ha añadido que indubiamente se ha hecho una revolución desde arriba, pero hasta ahora los castigados son los de abajo. El discurso ha sido acogido con grandes aplausos, teniéndose la impresión de que este incidente motivará una reacción.

Escándalo en un cine

Oviedo.—En un cinematógrafo se ha producido un gran tumulto. Parte del público protestó por el excesivo coste de las localidades, no justificado por la calidad de las películas. El escándalo arreció. Comenzaron a romperse sillas y cristales resultando contusiones al representante de la empresa y un agente de policía.

El comisario suspendió la función. Fueron detenidos y entregados al juzgado varios jóvenes. Millares de personas se estacionaron ante el Gobierno civil para pedir la libertad de los detenidos, y fué necesario requerir el auxilio de la guardia civil para dispersarlos.

Vapor averiado

Mérida.—El vapor «Barceló», que salió de este puerto con una expedición de repatriados, estuvo a punto de sufrir un serio averiaje por el guardaeslota «Lucas». Por fortuna, el suceso no tuvo más consecuencias que algunas averías con que ha resultado el «Barceló».

Pesquero francés a pique

Gijón.—El pesquero francés «Trinquetes», que se dirigió desde San Juan de Luz a Vigo, fué sorprendido por un golpe de mar, que le causó importantes averías y le abrió una vía de agua. Fué auxiliado por el vapor «Luis» que venía a Gijón. Trató de remolcarlo inutilmente. Recogió a los tripulantes, y pocos minutos después el pesquero se fué a pique. La tripulación llegó a Gijón, donde fué atendida por el Consulado francés.

Papel extranjero

«ABC» publica un extenso artículo justificando la necesidad de continuar la autorización de importación de papel extranjero. Durante la conflagración—dice—mediante el antiplomo reintegrable para la prensa, en la caja de la Papera Española ingresaron más de 100 millones, vendiendo el papel de perió dice a 164 pesetas los 100 kilos.

Ahora pretenda que continúen los beneficios escandalosos.

DE SPORTS

Barcelosa 29, 20 00.

Automovilismo

Ha tenido lugar la inauguración del autódromo con asistencia de gran gentío.

Llegó el primero Divo, italiano, con un promedio de 153,900 kiló metros per hora.

En segundo lugar llegó Zberowski, inglés.

Llegó el tercero Sadrústegui, español, el cuarto García y el quinto Felia.

Foot-ball.—Campeonato de Cataluña

Los partidos que se han jugado para el campeonato de Cataluña, han dado los resultados siguientes:

Barcelona contra Español, han ganado los primeros por dos goles a cero.

Europa contra Sabadell, se apuntaron cinco goal los primeros y tres los otros.

El Unión Sportiva de Sarriá y el Marlinense, empataron a cuatro tantos. Los equipos del grupo B obtuvieron los siguientes resultados:

Tarrasa dos, contra Júpiter uno. Avenc tres, contra Athletic uno. Grcia tres, contra Badelona uno.

TELEGRAMA OFICIAL

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 20, 1-00.

Desde Druis se verificó un reconocimiento hecho Tafersli.

Reconocido el frente por la aviación hanse visto tres columnas de caravanas de camellos, hroteándose y bombardeando el campamento.

El resto del frente ha sido imposible reconocerlo por la violencia del viento, arrojándose 18 bombas de trilita.

En Ceuta, en la posición Lintaha, un grupo enemigo acercóse a la playa para retirar un carabo, siendo dispersado.

Las noticias de provincias no acusan novedad.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

Del 27 de Octubre 1923

Table with financial data: Francos cheque 44'15, Libras 55'66, Dollars 7'48, etc.

ECONOMIA

El cincuenta por ciento encontrará usted gastando los aglomerados de carbón vegetal fabricado en Ciudadela. Pedido en todas las carboneras de Menorca. Rechazad las imitaciones, y pedid el de esta su casa. Guillermo Allés Meil.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Los militares en el poder

Actución del Directorio gobernante

Barcelona 27 a las 23-30 y 29 a las 2-10,

Bajo un régimen excepcional

En torno del Directorio

Nota oficial

En la presidencia han facilitado la siguiente nota de la reunión del Directorio:

«La reunión se desahucó en primer término una comunicación de pena de prisión correccional por arresto.

Fué examinado un proyecto de decreto con tendencia a facilitar las inscripciones de los industriales en su correspondiente contribución.

Recayó acuerdo sobre otro proyecto de decreto relacionado con las delegaciones de enseñanza de la Península, Baleares y Canarias.

Se discutió por último un proyecto de alguna importancia en orden a la marcha y tramitación de expedientes en todos los Municipios de España con la idea de facilitar su resolución.»

Los políticos

Signe comentándose la visita de donde de Romanones al general Primo de Rivera.

«El Sol» la censura duramente.

Dice que han causado pésimo efecto las entrevistas que celebran con el presidente los políticos del antiguo régimen bajo diversos pretextos, que buscan el contacto que les permita recuperar el perdido influjo, para utilizarlo derribando la situación, insinuando que el presidente debiera resignarse a recibir tales visitas.

El liberalismo del ejército

«El Liberal» publica un artículo de vibrante elogio al liberalismo que ha imperado siempre en el ejército español.

Dice que nuestros soldados son los soldados de la libertad.

En el ejército no hay partido capaz de convertirse en partidos facciosos, precisamente por eso, por ser un ejército liberalísimo, tolerante y disciplinado.

Decretos y medidas

La «Gaceta»

La Gaceta publica: La disposición relativa a la declaración de elementos de riqueza sujetos a tributación, establece que los interesados pueden presentar las alifas o declaraciones antes del 30 de noviembre inclusive, siempre que no estén encañados en los expedientes de investigación. Decreto ampliando hasta 1.º de diciembre próximo el plazo para que los Municipios que no lo hubieran hecho, puedan solicitar la supresión del impuesto de consumos desde el 1.º de abril próximo.

otro decreto dispone que los patronos de instituciones benéficas, rindan cuentas en la forma que está ordenado.

Circular disponiendo que los inspectores de primera enseñanza vigilen el exacto cumplimiento del deber de los maestros de enseñar la lengua castellana en las respectivas escuelas, dando la enseñanza en el mismo idioma.

Detenciones

En la Presidencia facilitaron el siguiente telegrama de Callosa de Segura (Alicante):

«A consecuencia de una inspección y comprobadas delitas en el Ayuntamiento, han sido detenidos los exalcaldes don Antonio Mora, don Roque Pina, el depositario don Vicente Valdés y el secretario señor Ayarza.»

Recomendando cautela

La complacencia que ponen algunos diarios en la publicación de informes relacionados con inmoralidades y trapacerías cometidas por altos y bajos, el encarcelamiento de ex diputados, alcaldes, concejales, secretarios municipales y algún sacerdote, los suicidios de los funecionarios y demás trágico repertorio que constituye la actualidad, parecen hacer creer que España es un presidio suelto; pero conviene recomendar la cautela para formar juicios esperando a que hayan fallado los tribunales.

El pánico producido por la enérgica persecución iniciada, ha ocasionado

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

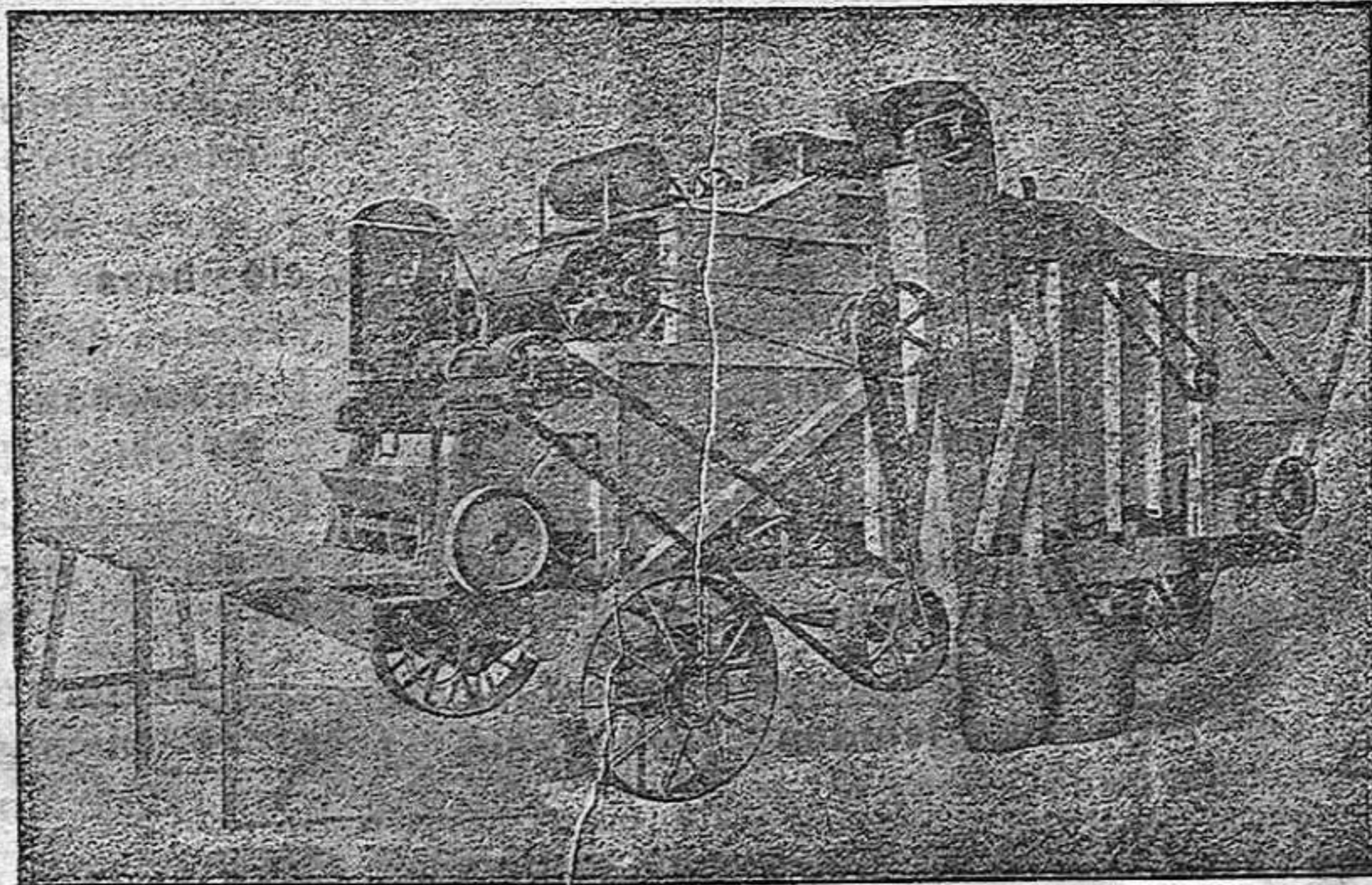
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurn de Nova.-Hospital Nuevo, 17

Gran rendimiento y solidez
 y machaca la paja
 pérdida de grano es casi nula
 provisto de motor Hispano-Suiza
 Fácil manejo



Tractores Oruga

Unico tractor que tiene aplicación en este país

Trenes completos

de arados

TRILLADORA PERFECCIONADA. - ULTIMOS MODELOS
 Referencias: Taller mecánico de Antonio Garcia.
 Mahón - Prieto y Caules, 116.

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda e tercera página

Ancho de una columna
 De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. 3'00 pta.
 De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 >
 De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 8'00 >
 De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. 5'00 >
 De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 8'00 >
 De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 1'00 >
 Más de 10 líneas a 6'15 la línea por inserción

Entrefiletes

A 6'25 pesetas la línea por inserción
 Remitidos y comunicados
 A 6'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas
 Hasta seis centímetros:
 De 1 a 5 inserciones. 7'50 pta.
 De 4 a 6 inserciones. 15'00 >
 De 7 a 10 inserciones. 20'00 >
 Más de 10 inserciones a 1'75 pta. inserción

Hasta diez centímetros:
 Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros.
 Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:
 Triplo precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.— 1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.— 2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.— 3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.— 4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

Ancho de tres columnas
 Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página
 Por una inserción. 10'00 pta.
 Por dos inserciones. 15'00 >
 Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página
 Por una inserción. 20'00 pta.
 Por dos inserciones. 30'00 >
 Cada nueva inserción 7'50 pta. de aumento.

De media página
 Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera
 Doble precio que el señalado para la media página.

Anuncios de Teatros y Cines
 Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratados por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

ESQUELAS MORTUORIAS
 Del ancho de una columna. 7'50 pta.
 A dos columnas. 20'00 >
 Un octavo de página. 35'00 >
 Un cuarto de página. 50'00 >
 Media página. 75'00 >
 Página entera. 100'00 >

Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.
 Disponible en todas las papelerías. Pídanse Catálogo a E. Hasinger, Salines 14 Barcelona.

LIBRO NUEVO

LA REINA CALAFIA

(NOVELA)

por

V. BLANCO IBANEZ

Precio: 5 pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

OBRA DE

PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.— Marta y María.— El idilio de un enfermo.— Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).— José.— Riverita.— Maximina. (Segunda parte de Riverita).— El cuarto Poder.— La hermana San Sulpicio.— La espuma.— La Fe.— El Maestrante.— El origen del pensamiento.— Los marinos de Cádiz.— La alegría del Capitán Ribot.— La idea perdida.— Tristán o el pesimismo.— Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo. Los novelistas españoles. Nuevo viaje al Parnaso).— Papeles del Doctor Angélico.— La novela de un novelista.
 Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Rondaies de Menorca Manuales Gallach

recullides y anotades

per

ANDREU FEBERER GINART
 Preu: 2 pesetas.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades

per

ANDREU FEBERER GINART
 Preu: 2'50 pesetas.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

La colección más completa

Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

OBRA COMPLETA

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.